

Geschäftsstelle der  
Landesinitiative Zukunftsenergien NRW  
c/o Ministerium für Wirtschaft und Mittelstand,  
Energie und Verkehr des Landes  
Nordrhein-Westfalen (MWMEV)  
Haroldstraße 4  
40213 Düsseldorf  
Telefon: 02 11 / 8 66 42-0  
Telefax: 02 11 / 8 66 42-22  
E-Mail: [energieland@energieland.nrw.de](mailto:energieland@energieland.nrw.de)  
Internet: <http://www.energieland.nrw.de>

WINDTEST Grevenbroich GmbH  
Frimmersdorfer Straße 73  
41517 Grevenbroich  
Telefon: 021 81 / 22 78-0  
Telefax: 021 81 / 22 78-11  
E-Mail: [general@windtest-nrw.de](mailto:general@windtest-nrw.de)  
Internet: <http://www.windtest-nrw.de>

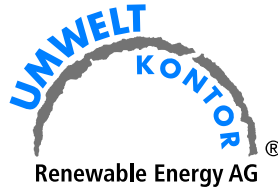
Internationales Wirtschaftsforum  
Regenerative Energien (IWR)  
Grevener Straße 75  
48159 Münster  
Telefon: 02 51 / 2 39 46-0  
Telefax: 02 51 / 2 39 46-10  
E-Mail: [info@iwrenergie.de](mailto:info@iwrenergie.de)  
Internet: <http://www.iwr.de>

## EINLADUNG

# 3. FACHTAGUNG WINDTECH® 2002

## WINDENERGIE - TECHNISCHE UND WIRTSCHAFTLICHE PERSPEKTIVEN

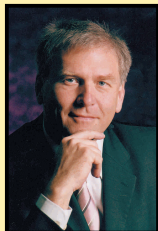
26. und 27. November 2002  
in Grevenbroich





**Ernst Schwanhold,**  
Minister für  
Wirtschaft und Mittelstand,  
Energie und Verkehr  
des Landes  
Nordrhein-Westfalen

**Dr. Michael Vesper,**  
Minister für  
Städtebau und Wohnen,  
Kultur und Sport  
des Landes  
Nordrhein-Westfalen



## Windenergienutzung - ein Markt mit Zukunft

Die Windenergienutzung hat sich etabliert. Das frühere Stromerzeugungsgesetz und das heute geltende Erneuerbare-Energien-Gesetz haben hieran maßgeblichen Anteil. Auch auf Grund weiterer positiver Rahmenbedingungen hat sich mittlerweile ein "selbsttragender" Markt entwickelt.

Die vom Deutschen Windenergie-Institut Wilhelmshaven veröffentlichten Daten sprechen eine deutliche Sprache: Allein im Jahr 2001 wurden mehr als 2.000 Windenergieanlagen mit einer Gesamtleistung von über 2.650 MW in Deutschland errichtet. Die damit vorhandenen 11.500 Windenergieanlagen erzeugen 16,5 Mrd. Kilowattstunden Strom. Das entspricht 3,5 % des deutschen Strombedarfs.

Nordrhein-Westfalen liegt bei der Windenergienutzung hinter den windreichen Küstenländern Schleswig-Holstein und Niedersachsen auf dem 3. Platz. Hier profitieren vor allen Dingen die Zulieferbetriebe von der außerordentlich positiven Entwicklung.

Konzeption und Realisierung von Windparks im Binnenland und Offshore, die Erarbeitung notwendiger technischer Lösungen und eine noch erfolgreichere Nutzung der Exportchancen unserer in diesem Sektor tätigen Unternehmen mit positiven Arbeitsplatzeffekten für NRW gehören zu den Zukunftsaufgaben. Die jährlich stattfindende "Windtech" sowie die Veranstaltungen der Arbeitsgruppen "Windenergie" und "Außenwirtschaft" der Landesinitiative Zukunftsenergien NRW leisten dabei wertvolle Unterstützung und Anregungen.



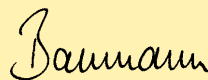
## Grußwort der Veranstalter

Das Wachstum des Windenergiemarktes weltweit hält unvermindert an und übertrifft derzeit alle Prognosen. Dabei liegen die Chancen für Hersteller, Planer und Betreiber vor allem im europäischen bzw. globalen Markt.

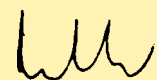
Um diese Entwicklung im Sinne von Qualität und Sicherheit für die Windenergie zu unterstützen, greifen wir auf der nunmehr 3. Fachtagung WINDTECH wieder aktuelle Themen der Windenergie aus technischer und wirtschaftlicher Sicht auf. Die diesjährigen Themenschwerpunkte der WINDTECH sind Planung und Betrieb von Windparks in Europa, Repowering im Binnenland, Risikoanalyse für Off-shore-Kraftwerke, Diagnose-Verfahren, Fehlerfrüherkennung, Korrosionsschutz und Qualitätssicherung. Die aktuelle Darstellung von Stand und Perspektiven der Windenergie und die Möglichkeit zur Besichtigung des Windtestfeldes in Grevenbroich sind bereits fester Bestandteil der WINDTECH.

Erstmals bieten wir auf der WINDTECH zwei Workshops zu den Themen Qualitätssicherung und Planungsrecht an. Nutzen Sie diese Gelegenheit, um mit ausgewiesenen Experten Ihre Fragen zu diesen Themenkomplexen kompetent zu erörtern und konkrete Antworten zu erarbeiten.

Wir wünschen den Teilnehmern, Referenten und allen Beteiligten wieder eine interessante Fachtagung mit vielen guten Gesprächen und gewinnbringenden Informationen.



**Dr. Frank-Michael Baumann**  
Landesinitiative  
Zukunftsenergien NRW



**Dr. Bernhard Richter**  
WINDTEST  
Grevenbroich GmbH



**Dr. Norbert Allnoch**  
Internationales Wirtschaftsforum  
Regenerative Energien

## Veranstaltungen am 26. November 2002

### 14:00 Uhr Exkursion zum Testfeld der WINDTEST Grevenbroich GmbH

Das Testfeld ist auf der Neurather Höhe südlich von Grevenbroich gelegen und ist das größte Testgelände für Windenergieanlagen im Binnenland. Alle acht ausgewiesenen Plätze sind von Anlagen mit Leistungen ab 600 kW bis zu 2500 kW belegt.

Die Exkursion startet vor dem Haupteingang des Hotels Montanushof und dauert etwa 1,5 bis 2 Stunden.

### 14:00 Uhr Workshop I: Planungsrechtliche Aspekte, Verfahren und Urteile

**Moderation:** Dr. Norbert Allnoch, IWR

**Veranstaltungsort:**

“Haus Hartmann”, 1. Etage links (am Alten Schloss)

**Expertenrunde:**

Wolfgang Kühn, EnerSys GmbH

Detlef Piorr, Landesumweltamt NRW

Jürgen Herrmann, MSWKS NRW

### 14:00 Uhr Workshop II: Qualitätssicherung bei Konstruktion, Fertigung, Montage und Betrieb

**Moderation:** Dr. Bernhard Richter, WINDTEST Grevenbroich GmbH

**Veranstaltungsort:**

“Haus Hartmann”, 1. Etage rechts (am Alten Schloss)

**Expertenrunde:**

Klaus Krüder, WTS Wind Turbinen Service GmbH

Stephan Glocker, energie profile Ing.-Büro Glocker

Hermann Albers, Bildungszentrum für erneuerbare Energien (BZEE e.V.)

Werner Porsch, GE Wind Energy GmbH

**Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf 25 Personen, Teilnahme bitte auf dem Anmeldeformular vermerken!**

### 19:00 Uhr Begrüßungsabend/Konferenzbuffet im Hotel Montanushof

Begrüßung durch Vertreter des Landes Nordrhein-Westfalen, der Kommune und der Veranstalter

## Veranstaltung am 27. November 2002

**Moderation:** Dr. Bernhard Richter,  
WINDTEST Grevenbroich GmbH, Grevenbroich

**9:00 Uhr Stand und Perspektiven der Windenergie**  
Dr. Norbert Allnoch, IWR, Münster

**9:30 Uhr Windparks in Europa - Rahmenbedingungen, Planung und Betrieb**  
Dipl.-Ing. Ulrich Langnickel, VGB PowerTech e.V., Essen

**10:00 Uhr Zur Bemessung und Ausführung geschraubter Verbindungen bei WEA**  
Prof. Dr.-Ing. Peter Schaumann, Universität Hannover, Institut für Stahlbau, Hannover

**10:30 Uhr Kaffeepause**

**Moderation:** Siegfried Borchers, Bezirksregierung Arnsberg, Dortmund

**11:00 Uhr Repowering im Binnenland - Planung, Finanzierung, technische Rahmenbedingungen**  
Prof. Dr. Fritz Vahrenholt, Repower Systems AG, Hamburg

**11:30 Uhr Betriebsbegleitende Messungen für die Überwachung und zur Ermittlung einer Restlebensdauer**  
Dipl.-Ing. Nils Heining, WINDTEST Grevenbroich GmbH, Grevenbroich

**12:00 Uhr Vergleich von berechneten und vermessenen Beanspruchungslasten im Binnenland**  
Dr. Kai Freudenreich, DeWind AG, Lübeck

**12:30 Uhr Mittagsbuffet im Blauen und im Roten Saal**

## Veranstaltung am 27. November 2002

**Moderation:** Dr. Norbert Allnoch, Internationales Wirtschaftsforum Regenerative Energien (IWR), Münster

**14:15 Uhr** **Anforderung an Fehlerfrüherkennungssysteme aus Sicht der Versicherer**

Dipl.-Ing. Peter Bollmann, Allianz Versicherungs AG, Hamburg

**14:45 Uhr** **Korrosionsschutz von WEA - onshore und offshore**

Dipl.-Ing. Karsten Mühlberg, Hempel Industriefarben GmbH, Köln

**15:15 Uhr** **Kaffeepause**

**Moderation:** Dr. Inge Wieschenkämper, Landesinitiative Zukunftsenergien NRW, Düsseldorf

**15:45 Uhr** **Ausgewählte Ergebnisse Technischer Überprüfungen von WEA**

Stephan Glocker, energie profile Ing.-Büro Glocker, Memmingen

**16:15 Uhr** **Risiken und Perspektiven von Offshore-Windenergie-Kraftwerken**

Peter Dalhoff, Germanischer Lloyd WindEnergie GmbH, Hamburg

**16:45 Uhr** **Schlusswort**

Dr. Inge Wieschenkämper

**Ende der Veranstaltung**

**Während der gesamten Veranstaltung können die Info-Stände verschiedener Firmen im "Weißen Saal" besucht werden.**

## Veranstaltungshinweise

### Veranstaltungsorte:

**Exkursion zum Testfeld der WINDTEST Grevenbroich GmbH und Begrüßungsabend (26.11.2002)**

Hotel Montanushof

Montanusstraße 100

41515 Grevenbroich

Telefon: 02181/609-0    Telefax: 02181/609-600

**Workshop I und II (26.11.2002), Vortragsveranstaltung (27.11.2002)**

Haus Hartmann und Rittersaal, Altes Schloss

Schlossstraße 11

41515 Grevenbroich

### Tagungsbüro:

Telefon: 0173/7094745

### Veranstalter:

Landesinitiative Zukunftsenergien NRW, Düsseldorf

WINDTEST Grevenbroich GmbH, Grevenbroich

Internationales Wirtschaftsforum Regenerative Energien (IWR), Münster

### Informationen und Anmeldung:

WINDTEST Grevenbroich GmbH

Frimmersdorfer Straße 73

41517 Grevenbroich

Telefon: 021 81/22 78-0    Telefax: 021 81/22 78-11

Ansprechpartnerin: Frau Fabiola Sorger

E-Mail: [f.sorger@windtest-nrw.de](mailto:f.sorger@windtest-nrw.de)

Internet: [www.windtech.de](http://www.windtech.de)

### Hotelreservierungen:

Im Montanushof stehen ausreichend Zimmer (Übernachtung mit Frühstück) zum Preis von 80,00 € zur Verfügung. Bitte reservieren Sie selbst unter:

Telefon: 02181/609-0    Telefax: 02181/609-600

(Bei mehreren Anmeldungen bitte jeweils eine Kopie des Anmeldecoupons verwenden)

per Post an: **WINDTEST Grevenbroich GmbH**  
**Frimmersdorfer Straße 73**  
**41517 Grevenbroich**

oder faxen an: **02181/2278-11**

oder per E-Mail an: **f.sorger@windtest-nrw.de**

Hiermit melde ich mich verbindlich unter Anerkennung der Bedingungen für die 3. Fachtagung WINDTECH<sup>®</sup> 2002 an. Die Tagungsgebühren beinhalten den Bustransfer zum Testfeld, Tagungsunterlagen sowie die Verpflegung während beider Veranstaltungen.

Ich nehme an folgenden Teilveranstaltungen teil: (bitte ankreuzen)

- |                       |  |            |
|-----------------------|--|------------|
| <input type="radio"/> | Exkursion Testfeld (26.11.2002, 14:00 Uhr)                                     | kostenfrei |
| <input type="radio"/> | Workshop I (26.11.2002, 14:00 Uhr)   | 75,00 €    |
| <input type="radio"/> | Workshop II (26.11.2002, 14:00 Uhr)  | 75,00 €    |
| <input type="radio"/> | Vortragsveranstaltung (nur am 27.11.2002 ab 9:00 Uhr)                          | 275,00 €   |
| <input type="radio"/> | Begrüßungsabend (26.11.2002, 19:00 Uhr) und Vortragsveranstaltung (27.11.2002) | 300,00 €   |
| <input type="radio"/> | Ich nehme nicht teil, schicken Sie mir bitte eine Tagungsmappe per Post zu     | 32,00 €    |

Bei den v.g. Preisen handelt es sich um Nettopreise zzgl. 16 % Mehrwertsteuer.

Die für mich entsprechend anfallenden Tagungsgebühren werde ich umgehend unter Angabe meines Namens/ der Firma und unter Verwendungszweck mit „WINDTECH 2002, Rechnungs-Nummer“ auf das Konto Nr. **80 150 428** bei der Sparkasse Neuss (BLZ 305 500 00) überweisen.

**Absender (bitte leserlich schreiben!)**

Firma

Name/Vorname/Titel

Position/Abteilung

Straße/Postfach

PLZ/Ort

Telefon/Fax

E-Mail

Rechnung an

Ort, Datum  Unterschrift

**Bedingungen zur Anmeldung und Kosten bei Absagen**

Die Anmeldung kann bis zum 15.11.2002 (Datum Poststempel) erfolgen.

Bei Absagen durch den Teilnehmer bis zum 02.11.2002 (Datum Poststempel) werden die Tagungsgebühren unter Abzug der Bearbeitungskosten von 75,00 € zuzügl. MwSt. zurückerstattet. Danach werden die Gebühren in voller Höhe fällig. Bei Absagen der Tagung durch den Veranstalter werden die gezahlten Beiträge in voller Höhe zurückerstattet.

**Bestätigung**

Die Bestätigung zur Teilnahme wird nach Eingang der Tagungsgebühr versandt.

**Registrierung**

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Workshops können sich am 26.11.2002 im Erdgeschoss des Hauses Hartmann (links neben dem Alten Schloss) von 13:00 Uhr bis 14:00 Uhr registrieren lassen.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Tagungsveranstaltung am 27.11.2002 können sich am 27.11.02 ab 8:00 Uhr im Eingangsbereich des Rittersaales am Alten Schloss registrieren lassen.

## Wegbeschreibung zum Montanushof / Altes Schloss, Rittersaal

### Anreise mit dem Auto:

Nehmen Sie auf der **A46 Neuss-Heinsberg (Aachen)** die Ausfahrt "Grevenbroich-Zentrum" (nicht Grevenbroich-Kapellen).

Danach der Ausschilderung "Grevenbroich-Zentrum" und im Zentrum der Beschilderung "Montanushof" (für den Begrüßungsabend und Abfahrt Exkursion Windtestfeld Grevenbroich) bzw. "Altes Schloss" (für die Vortragsveranstaltung am 27. November 2002) folgen. Am "Alten Schloss" stehen ausreichende Parkplätze zur Verfügung.

Am 26. November 2002 können Sie im Parkhaus des Hotels "Montanushof" parken. Bitte lassen Sie die Parkkarte an der Rezeption auf den gültigen Sonderpreis entwerfen!

### Anreise mit ÖPNV:

Von Köln, Düsseldorf und Aachen wird der Bahnhof Grevenbroich mindestens stündlich angefahren. Von dort aus gelangen Sie mit den Buslinien 869, 871, 878, 892, 893 bis zur Haltestelle Rathaus; von hier ca. 5 Minuten Fußweg zum "Alten Schloss" oder Hotel "Montanushof". Vom Bahnhof sind beide Veranstaltungsorte zu Fuß in ca. 15 Minuten zu erreichen.

### Anreise mit dem Flugzeug:

Vom Flughafen Düsseldorf 28 km, vom Flughafen Köln-Bonn 65 km und vom Flughafen Mönchengladbach 20 km.

